



Urinary Tract Infection Self-test

Ref. 70021001
Zelftest die witte bloedcellen, nitrieten en/of bloed in de urine detecteert.

INTENDED USE

The Atlas Urinary Tract Infection Test provides dip-and-read test strips that are intended for use to check for Leukocytes, Nitrate and Blood in urine specimens as an aid in the diagnosis of urinary tract infection. The test provides results by visual comparison with a color chart printed on the pack.

Important! Read instructions carefully before use.

Kit components:

- 2 urinary tract infection tests
- 1 drying agent (not used)
- 1 manual
- 1 color chart

Precautions

1. Please read all the information in this leaflet before performing the test.
2. Do not use the test after the expiration date.
3. If the package is not completely sealed do not use the test.
4. Do not open the test foil pouch until it has reached room temperature and you are ready to start the test.
5. The test should be performed in a well-lit area.
6. Use the test device immediately after opening it.
7. Do not touch the test area. This could affect results and may also impose personal hazards.
8. Use a disposable sample container to be discarded after performing the test.
9. The pouch contains a Silica Gel pack to absorb humidity. Do not open the pack. Throw it away with the remaining of the test.
10. Do not freeze.
11. At the end of the test, wrap every thing you have used in a plastic bag and throw away in the bin. Do not forget to wash your hands properly.

Result interpretation

Leukocytes	Nitrite	Blood	Result
Positive	Positive	Positive	You have a urinary tract infection. There is presence of bacteria. The presence of blood is associated with severe infections. Seek medical assistance immediately.
		Negative	You have a urinary tract infection. There is presence of bacteria. Seek medical assistance immediately.
Negative	Positive	Positive	You have a urinary tract infection. You might have bacteria that cannot produce nitrite. Presence of blood is associated with severe infections. Seek medical assistance immediately.
		Negative	You have a urinary tract infection. You might have bacteria that cannot produce nitrite. Seek medical assistance immediately.

EN

MANUAL SELF-TEST URINARY TRACT INFECTION

EN

quicktest.eu

LIMITATIONS OF THE TEST:

Substances that cause abnormal urine color, such as some drugs may affect the color development on the strip. The color development on the reagent pad may be masked, or a color reaction may be produced on the pad that could be interpreted visually as a false positive. It is therefore recommended that in case of doubt, the test should be repeated after stopping the medication.

Leukocytes: The test result may not always be consistent with the leukocyte cell number by the microscopic examination. Positive results may be found with high humidity and high temperature condition, and failure of the bottle security. Positive results may occasionally be found in random specimens from females due to contamination of the specimens by the vaginal discharge.

Nitrite: Any degree of uniform pink color development should be considered positive; however, pink spots or pink edges should not be interpreted as a positive result. Color development is not proportional to the number of bacteria present. The urine test detects only nitrite-producing bacteria. Occasionally bacteria will be present that do not produce nitrite. Therefore, a negative result cannot rule out the presence of urinary tract infection.

Blood: A false positive can sometimes occur when bacteria are present in the urine. Ascorbic acid or protein may reduce the reactivity of the blood test. Strong oxidizing substances, such as hypochlorites, may produce a false positive result. Urine from menstruating females often, but not always, yields positive results.

HOW TO DETERMINE POSITIVE OR NEGATIVE VALUES:

Any color other than the color indicating negative result is considered positive. Refer to the results chart.



Infection des voies urinaires Autotest

Réf. 70021001
Autotest qui détecte la présence de leucocytes, de nitrites et/ou de sang dans l'urine.

GÉNÉRALITÉS

Le test d'infection des voies urinaires Atlas est une analyse d'urine simple qui permet de vérifier la présence de leucocytes, de nitrites et de sang dans l'urine. Ces trois facteurs sont utilisés pour diagnostiquer l'infection des voies urinaires. Le test donne un résultat immédiatement et pour le lire, il faut comparer le test effectué avec le nuancier fourni dans l'emballage.

NB. Lisez attentivement les instructions avant utilisation.

Contenu :

- 2 tests d'infection des voies urinaires
- 1 sachet de dessiccant (ne pas utiliser)
- 1 manuel
- 1 nuancier

Mises en garde et informations importantes

Il s'agit d'un autotest in vitro, à usage externe uniquement. Ne pas ingérer. Lisez attentivement les instructions avant utilisation. Le résultat ne peut être lu que si les instructions sont suivies comme indiqué. Suivez toutes les instructions relatives à la manipulation, à la quantité de sang et à la dilution. À conserver entre +15 °C et +30 °C.

Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la lumière du soleil. Ne pas utiliser après la date d'expiration indiquée sur l'emballage en aluminium. Le test ne doit pas être utilisé si l'emballage en aluminium est ouvert. L'autotest ne doit pas être réutilisé. Garder ce produit hors de portée des enfants et des animaux. Jeter l'emballage extérieur avec les cartons et le carton ondulé. Trier le reste en tant que déchets résiduels.

Lecture du résultat

Leucocytes	Nitrites	Sang	Résultat
Positif	Positif	Positif	Ce résultat est très improbable. Nous vous recommandons de refaire le test avec une nouvelle bandelette. Si vous obtenez de nouveau le même résultat, vous avez probablement une infection des voies urinaires car des bactéries sont présentes dans votre urine. La présence de sang dans les urines est associée à des infections plus graves. Consultez immédiatement un médecin.
		Négatif	Ce résultat est très improbable. Nous vous recommandons de refaire le test avec une nouvelle bandelette. Si vous obtenez de nouveau le même résultat, vous avez probablement une infection des voies urinaires car des bactéries sont présentes dans votre urine. Consultez immédiatement un médecin.
Négatif	Positif	Positif	Pas d'infection urinaire. La présence de sang dans les urines peut correspondre à d'autres pathologies telles que des calculs rénaux, un exercice physique excessif, des maladies de la prostate, des reins ou du sang. Consultez un médecin.
		Négatif	Pas d'infection urinaire

FR

MANUEL AUTOTEST INFECTION DES VOIES URINAIRES

FR

quicktest.be

Lecture du résultat

Leucocytes	Nitrites	Sang	Résultat
Positif	Positif	Positif	Vous avez une infection des voies urinaires. Il y a des bactéries dans votre urine. Le sang dans l'urine peut être dû à des infections. Consultez immédiatement un médecin.
		Négatif	Vous avez une infection des voies urinaires. Il y a des bactéries dans votre urine. Consultez immédiatement un médecin.
Négatif	Positif	Positif	Vous avez une infection des voies urinaires. Votre urine peut contenir des bactéries qui ne produisent pas de nitrites. S'il y a du sang dans votre urine, cela peut indiquer une infection. Consultez immédiatement un médecin.
		Négatif	Vous avez une infection des voies urinaires. Votre urine peut contenir des bactéries qui ne produisent pas de nitrites. Consultez immédiatement un médecin.

FR

12. The remaining sample should be discarded and flushed in the toilet.
13. Keep out of the reach of children.
14. For in vitro diagnostic and self-testing use. Not to be taken internally.

STORAGE

- Store at room temperature between 15°-30° (59°F-86°F).
- Do not store the strips in the refrigerator or freezer.
- Do not expose strips to moisture, heat and light before use.
- Use the strip immediately after removing it from the pouch.

SPECIMEN COLLECTION AND PREPARATION

Collect a clean catch urine sample by washing the genital area and collect a midstream sample of urine in a clean and dry disposable container. The container has to be devoid of any detergent traces. This method of collecting urine helps prevent bacteria around the genital area from getting into the sample and confusing the test results. Test the urine as soon as possible after collection. A first morning urine specimen is recommended for nitrite test.

Result interpretation

Leukocytes	Nitrite	Blood	Result
Positive	Positive	Positive	This result is highly unlikely to occur and we recommend redoing the test. If you have the same result again, this means that you most probably have a urinary tract infection since there is presence of bacteria. Presence of blood is associated with severe infections. Seek medical assistance immediately.
		Negative	This result is highly unlikely to occur and we recommend redoing the test. If you have the same result, this means that you have a urinary tract infection as there is presence of bacteria. Seek medical assistance immediately.
Negative	Positive	Positive	No urinary tract infection. The presence of blood may be associated with other conditions such as kidney stones, excessive exercise, prostate diseases (in males) and some kidney or blood diseases. Seek medical assistance.
		Negative	No urinary tract infection.

EN

PROCÉDEZ COMME SUIT :

1. Sortez la bandelette réactive de l'emballage en aluminium, laissez-y le dessiccant.
2. Urinez dans un récipient propre (un gobelet en plastique, par exemple). Plongez la partie absorbante dans le récipient pendant 1 seconde.
3. Posez la bandelette sur une surface plane et attendez environ 30 à 60 secondes.
4. Lisez le résultat en comparant les couleurs avec le nuancier inclus. N'oubliez pas de garder la bandelette à plat même lorsque vous la comparez avec les couleurs du nuancier.
5. Comparez les couleurs de la bandelette réactive avec le nuancier. Si la zone testée présente un changement de couleur qui n'apparaît que sur ses bords, cela indique que la réaction n'a pas eu lieu. Le test n'est alors pas fiable et nous recommandons de le refaire avec une nouvelle bandelette. Le résultat doit être lu au bout de 60 secondes après le trempage dans l'urine.

FR

ATLAS MEDICAL
William James House, Cowley Road, Cambridge, CB4 0WX, UK
Tel: +44 (0) 1223 858 910, Fax: +44 (0) 1223 858 524

	Lire les instructions avant utilisation	IVD	Pour utilisation diagnostique in vitro		Ne pas réutiliser
	À conserver entre +15 ° et +30 °C	LOT	Numéro de lot		Date d'expiration
	Fabricant	MD- 030090 m4 c - Révisé en 01/2022			

FR

PROCEDURE: This procedure MUST BE FOLLOWED EXACTLY to achieve reliable test results.

1. Check that the product is within the expiration date shown on the pack.
2. Prepare the urine specimen.
3. Remove the strip from the pouch. Familiarize yourself with the position of the reaction area of Leukocytes, RBCs and Nitrite. Pale pink reaction area is for Leukocytes, white is for nitrite and dark yellow area is for blood. Also, familiarize yourself with the color chart on the pack.
4. Dip the test strip in the urine until the reaction areas are completely immersed for no more than 1 second.
5. Remove the dipstick from the urine and tap the strip on the rim of the cup to remove excess urine and place it horizontally with the reaction areas facing up.
6. Leave the strip for 30-60 seconds for the reaction to take place.
7. Read the results by comparing the colors of the reaction on the strip with those of the chart. While comparing, keep the strip in a horizontal position to avoid possible mix of colors between the reaction areas on the strip.
8. Identify the best match color on the color chart and the correspondent concentration range. A change in color that appears only along the edges of the reaction areas indicates that the reaction did not take place properly so we recommend redoing the test with another strip. Results read after 60 seconds are not valid.

EN

ATLAS MEDICAL
William James House, Cowley Road, Cambridge, CB4 0WX, UK
Tel: +44 (0) 1223 858 910, Fax: +44 (0) 1223 858 524

	Lees voor gebruik de instructies	IVD	Voor in vitro diagnosegebruik		Niet hergebruiken
	Bewaren tussen +15 ° en +30 °C	LOT	Batchnummer		Vervaldatum
	Fabrikant	MD- 030090 m4 c - Herzien in januari 2022			

FR

LIMITES DU TEST :

Les substances qui provoquent une coloration anormale de l'urine, comme certains médicaments, peuvent affecter le développement de la couleur de la bandelette réactive.

Leucocytes :

Le résultat du test n'indique pas la quantité de leucocytes comme dans un contrôle au microscope. Il indique seulement la présence de leucocytes. Une humidité et une température élevées peuvent donner un résultat positif. Il peut en être de même si l'urine est contaminée.

Nitrites :

Quel que soit le degré de coloration rose, la bandelette doit être considérée comme positive ; mais s'il y a des points roses ou seulement du rose sur les bords de la bandelette, le test ne doit pas être considéré comme positif. L'évolution de la couleur n'a rien à voir avec la quantité de bactéries présentes dans l'urine. Le test montre seulement si les bactéries produisent des nitrites ; il peut parfois y avoir des bactéries qui ne produisent pas de nitrites. Par conséquent, un résultat négatif ne peut pas exclure une infection des voies urinaires.

Sang :

Un faux positif peut parfois se produire en cas de présence de bactéries dans l'urine. Diverses substances peuvent également donner un résultat faussement positif. Si une femme effectue le test pendant ses règles, il y a un risque de résultat positif.

Comment distinguer un test positif d'un test négatif :

Tout changement de couleur, à l'exception de la couleur qui indique le négatif, doit être considéré comme positif. Veuillez consulter le nuancier. Quels que soient les résultats, consultez toujours un médecin si vous présentez des symptômes d'infection des voies urinaires.

Quels que soient les résultats, consultez toujours un médecin si vous présentez des symptômes d'infection des voies urinaires.

FR

Saviez-vous que nous proposons également des autotests pour...



Multitest X6
Maintenant, vous pouvez tester votre niveau de cholestérol, d'acide lactique (lactate), de cétones (cétose), de triglycérides et de glycémie – le tout avec un seul instrument ! Chaque test dispose de sa bandelette unique, ce qui vous permet de toujours obtenir des résultats précis.



Test CRP
Notre test CRP unique et breveté vous donne des réponses en quelques minutes. Vous faites le test comme n'importe lequel de nos tests : à la maison - vous obtenez la réponse tout de suite.



Test hépatique
Le foie est l'un des organes les plus importants du corps humain. De nombreuses fonctions peuvent être perturbées si le foie n'est pas en bonne santé. Souvent, les problèmes de foie s'installent insidieusement et de nombreuses personnes n'en perçoivent pas les premiers symptômes. Un test hépatique peut vous donner une image claire de l'état de votre foie.

EN

FR

FR

Urineweginfectie Zelftest

Ref. 70021001

Zelftest die witte bloedcellen, nitrieten en/of bloed in de urine detecteert.

ALGEMEEN

De Atlas Urineweginfectietest is een eenvoudige urinetest die witte bloedcellen, nitrieten en bloed in de urine controleert. Aan de hand van deze drie factoren worden urineweginfecties gediagnosticeerd. De test geeft onmiddellijk een uitslag en om die af te lezen vergelijk je de uitgevoerde test met de meegeleverde kleurenkaart.

Opmerking – Lees voor gebruik de instructies nauwkeurig door.

Inhoud:

- 2 urineweginfectietesten
- 1 droogzakje (wordt niet gebruikt)
- 1 handleiding
- 1 kleurenkaart

Waarschuwingsinstructies en belangrijke informatie

Dit is een in-vitrozelftest, alleen voor uitwendig gebruik. Niet inslikken. Lees voor gebruik de instructies nauwkeurig door. Het resultaat kun je alleen aflezen als je de instructies volgt zoals aangegeven. Volg alle instructies over gebruik, hoeveelheid bloed en verdunning. Bewaren tussen +15°C en +30°C.

Droog en beschermd tegen zonlicht bewaren. Mag niet worden gebruikt na de vervaldatum op de aluminium verpakking. De test mag niet worden gebruikt als de aluminium verpakking geopend is. De zelftest mag niet opnieuw worden gebruikt. Bewaar dit product buiten het bereik van kinderen en dieren. De buitenverpakking kan als karton/golfkarton worden ingezameld. De overige materialen moeten bij het restafval.

WERKWIJZE:

1. Neem de teststrip uit de aluminium verpakking. Het droogzakje heb je niet nodig.
2. Urineer in een schoon reservoir (bijv. een plastic bekertje). Houd het absorberende gedeelte 1 seconde in het reservoir.
3. Leg de teststrip op een vlak oppervlak en wacht 30-60 seconden.
4. Om de uitslag af te lezen vergelijk je de kleuren met de meegeleverde kleurenkaart. Let op, de teststrip moet horizontaal blijven liggen wanneer je de kleuren vergelijkt.
5. Vergelijk de kleuren op de teststrip met die op de kleurenkaart. Als je alleen een kleurverandering aan de zijkanalen van het testgebied ziet, betekent dit dat er geen reactie heeft plaatsgevonden. De test is dan niet betrouwbaar en we raden aan om de test met een nieuwe teststrip over te doen. De uitslag moet je aflezen 60 seconden nadat de strip in de urine hebt gehouden.

BEPERKINGEN VAN DE TEST:

Stoffen die je urine een abnormale kleur geven, bijv. bepaalde drugs, kunnen de kleurontwikkeling op de teststrip beïnvloeden.

Witte bloedcellen:

Het testresultaat geeft niet de hoeveelheid witte bloedcellen zoals bij controle onder de microscoop. Het geeft alleen aan of er witte bloedcellen aanwezig zijn. Hoge vochtigheid en een hoge temperatuur kunnen een positieve uitslag geven. Een positieve uitslag is ook mogelijk als je urine verontreinigd is.

Nitrieten:

Ongeacht de intensiteit geldt een roze teststrip als een positieve uitslag. Maar als het om roze stippen of alleen maar om roze zijranden op de teststrip gaat, mag de test niet als positief worden beschouwd. De kleurontwikkeling geeft niet aan hoeveel bacteriën er in de urine zijn. De test geeft alleen aan of de bacteriën nitrieten produceren. Soms zijn er namelijk bacteriën die geen nitrieten produceren. Daarom is bij een negatieve uitslag een urineweginfectie niet uitgesloten.

Bloed:

Een vals positieve uitslag kan voorkomen als er bacteriën in de urine zijn. Verder zijn verschillende stoffen die een vals positieve uitslag kunnen geven. Vrouwen die menstrueren, lopen ook meer risico op een positieve uitslag.

Hoe moet je de test interpreteren?

Elke kleurverandering, behalve de kleur die een negatieve uitslag aangeeft, moet als positief worden beschouwd. Kijk daarvoor op de kleurenkaart. Wat de uitslag ook is, raadpleeg altijd een arts als je symptomen van een urineweginfectie vertoont.

Wat de uitslag ook is, raadpleeg altijd een arts als je symptomen van een urineweginfectie vertoont.

HANDLEIDING ZELFTEST URINEWEGINFECTIE



quicktest.be

Resultaat aflezen



Witte bloedcellen	Nitrieten	Bloed	Resultaat
Positief	Positief	Positief	Je hebt een urineweginfectie. Er zijn bacteriën in je urine. Bloed in de urine kan een gevolg van infecties zijn. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
		Negatief	Je hebt een urineweginfectie. Er zijn bacteriën in je urine. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
Negatief	Positief	Positief	Je hebt een urineweginfectie. Je kunt bacteriën in je urine hebben die geen nitrieten produceren. Als er bloed in je urine zit, kan dat op een infectie wijzen. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
		Negatief	Je hebt een urineweginfectie. Je kunt bacteriën in je urine hebben die geen nitrieten produceren. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Resultaat aflezen



Witte bloedcellen	Nitrieten	Bloed	Resultaat
Negatief	Positief	Positief	Deze uitslag is hoogst onwaarschijnlijk. We raden aan dat je de test overdoet met een nieuwe teststrip. Als je dezelfde uitslag krijgt, heb je waarschijnlijk een urineweginfectie, want er zijn bacteriën in je urine. Bloed in de urine houdt verband met zwaardere infecties. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
		Negatief	Deze uitslag is hoogst onwaarschijnlijk. We raden aan dat je de test overdoet met een nieuwe teststrip. Als je dezelfde uitslag krijgt, heb je waarschijnlijk een urineweginfectie, want er zijn bacteriën in je urine. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
	Negatief	Positief	Geen urineweginfectie. Bloed in de urine kan aan andere factoren liggen, bijv. nierstenen, over-dreven lichaamsbeweging, of prostaat-, nier- of bloedaandoeningen. Raadpleeg een arts.
		Negatief	Geen urineweginfectie



ATLAS MEDICAL
William James House, Cowley Road, Cambridge, CB4 0WX, UK
Tel: +44 (0) 1223 858 910, Fax: +44 (0) 1223 858 524

	Lees voor gebruik de instructies		IVD	Voor in vitro diagnosegebruik		Niet hergebruiken
	Bewaren tussen +15° en +30°C		LOT	Batchnummer		Vervaldatum
	Fabrikant	MD- 030090 m4 c – Herzien in januari 2022				

Wist je dat we ook zelftesten hebben voor...



Multitest X6

Met dit instrument kun je cholesterol, lactaat (melkzuur), ketonconcentraties (ketose), triglyceriden en bloedsuiker testen. Elke test heeft een eigen unieke teststrip, zodat je altijd nauwkeurige uitslagen krijgt.



CRP-test

Onze unieke, gepatenteerde CRP-test geeft je binnen enkele minuten antwoord. Deze test doe je zoals al onze andere testen: thuis – en je krijgt onmiddellijk antwoord.



Levertest

De lever is een van de belangrijkste organen van het lichaam. Als het slecht gaat met de lever, kunnen veel functies uitvallen. Vaak komen leverklachten sluipend en velen merken niet de eerste symptomen die erop wijzen dat er iets mis is. Een levertest kan duidelijkheid verschaffen over de staat van je lever.

quicktest. YOU DESERVE TO KNOW

